VENTURRO 18/210

RU **Оригинальная инструкция по эксплуатации**

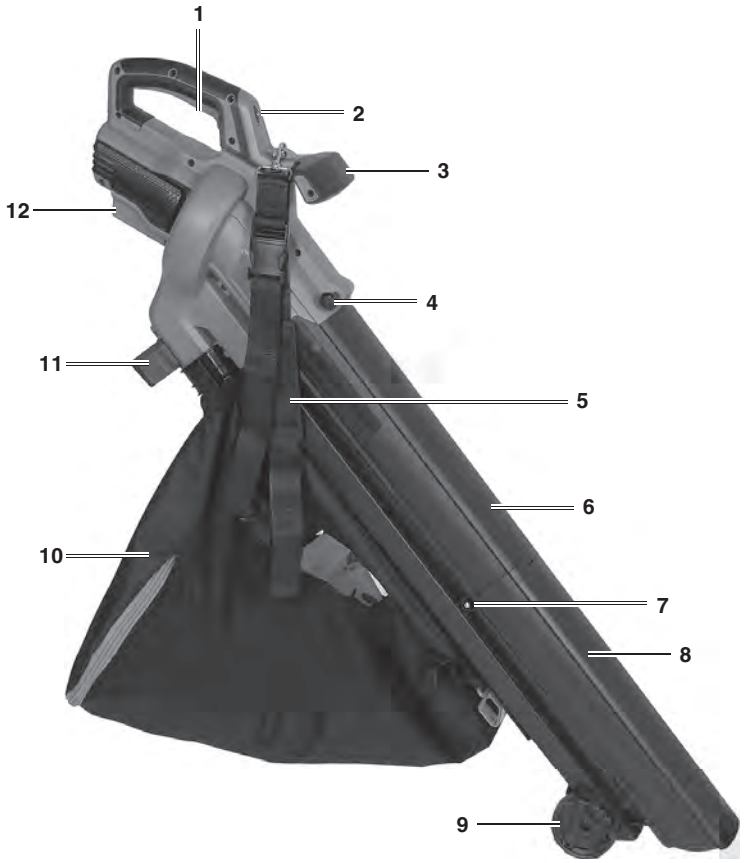
Аккумуляторный пылесос-воздуходувка

13

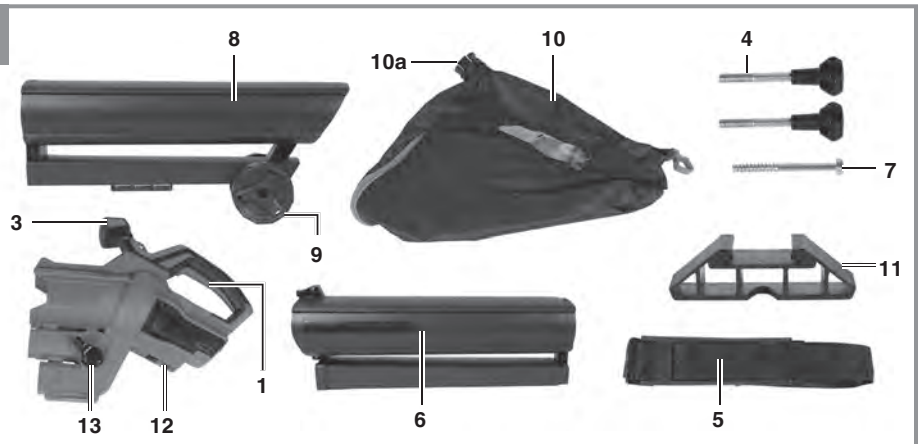
Артикул: 3433625 **Ид.№: 21011**

Anl_Venturro_18_210_SPK13.indb 1 13.01.2022 14:32:09

1

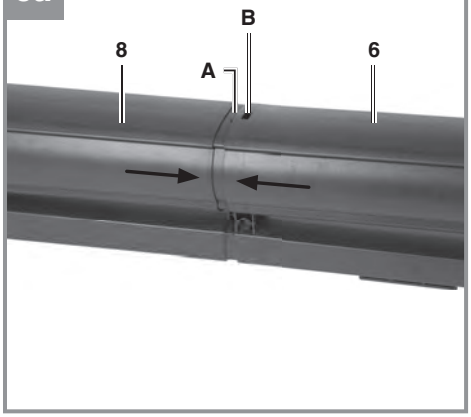


2

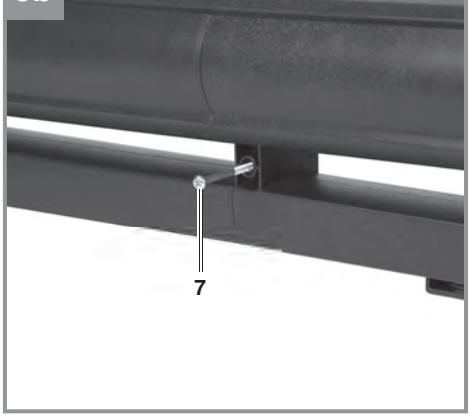


Anl_Venturro_18_210_SPK13.indb 2 13.01.2022 14:32:11

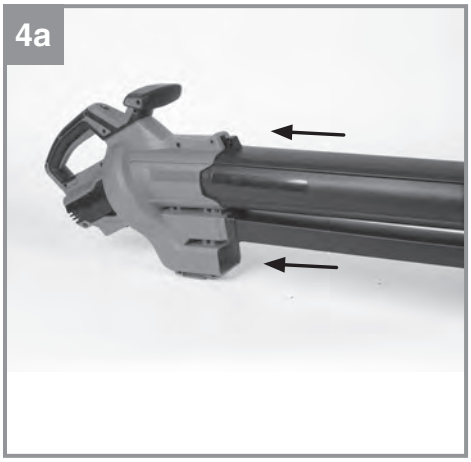
3a



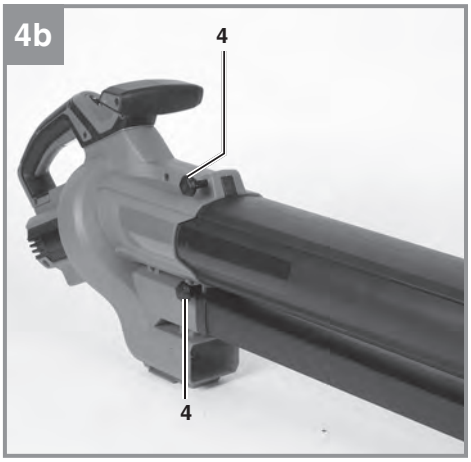
3b



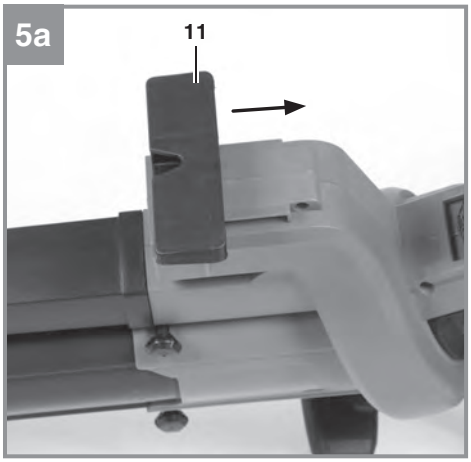
4a



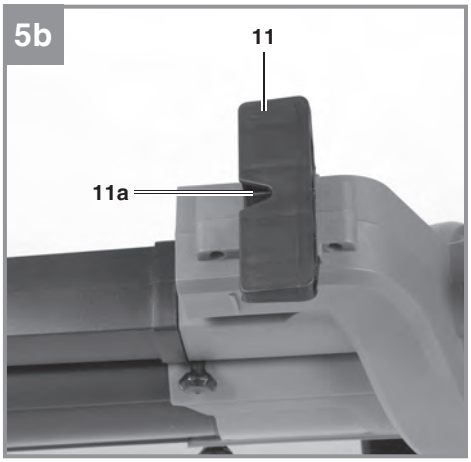
4b



5a

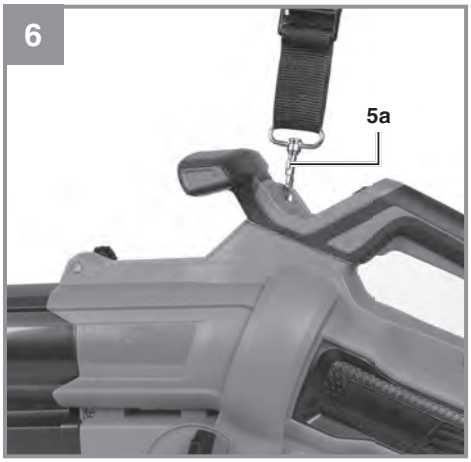


5b

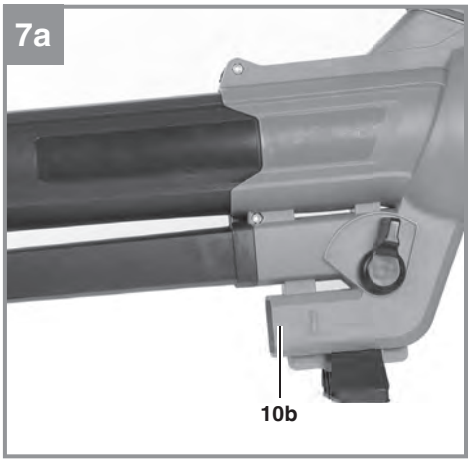


Anl_Venturro_18_210_SPK13.indb 3 13.01.2022 14:32:13

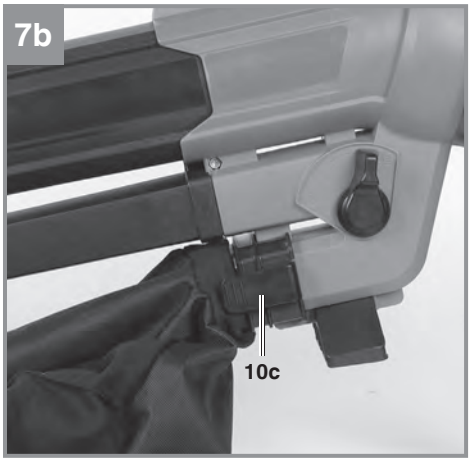
6



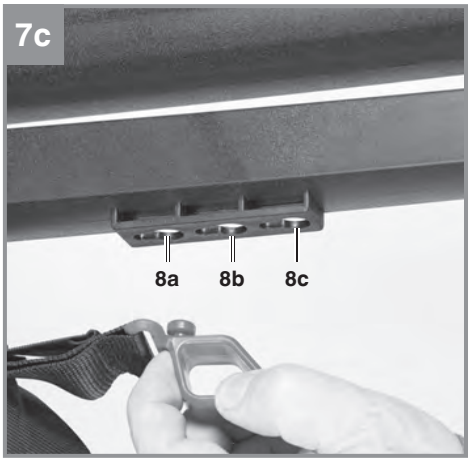
7a



7b



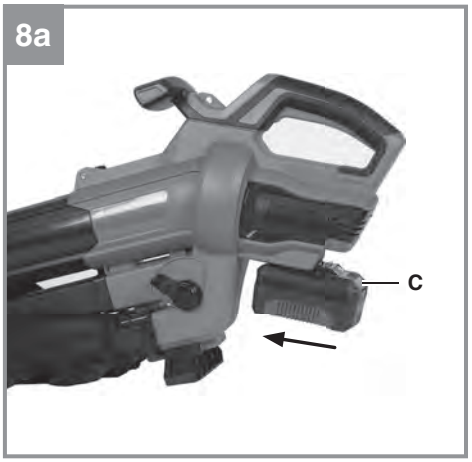
7c



7d

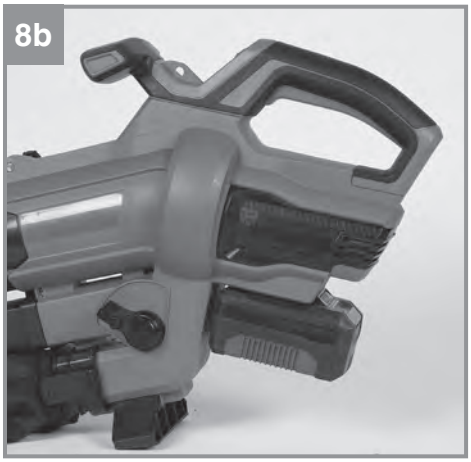


8a



Anl_Venturro_18_210_SPK13.indb 4 13.01.2022 14:32:16

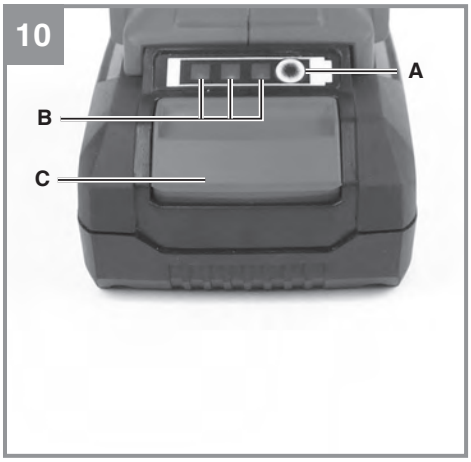
8b



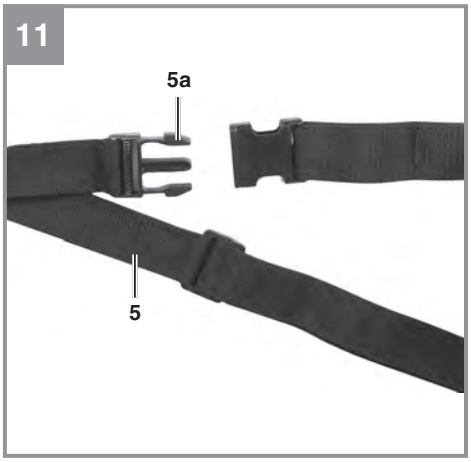
9



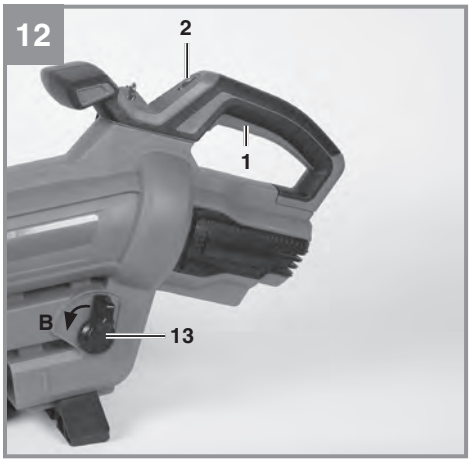
10



11



12



13



Anl_Venturro_18_210_SPK13.indb 5 13.01.2022 14:32:20

Опасно!
Во избежание получения травм и повреждения устройства при использовании оборудования необходимо соблюдать определенные меры предосторожности. Внимательно прочтите полную версию инструкции по эксплуатации и информацию по технике безопасности. Храните данное руководство в безопасном месте, чтобы обеспечить постоянный доступ к представленной в нем информации. При передаче оборудования третьему лицу обеспечьте также передачу настоящей инструкции по эксплуатации. Мы не несем ответственности за ущерб или возникновение несчастных случаев при несоблюдении данных инструкций и техники безопасности.

1. Правила техники безопасности

Необходимая информация о технике безопасности представлена в прилагаемом буклете.

Опасно!

Ознакомьтесь с информацией и инструкциями по технике безопасности.

Любые ошибки, допущенные при несоблюдении правил и инструкций по технике безопасности, могут привести к поражению электрическим током, пожару и(или) получению серьезных травм.

Храните все правила и инструкции по технике безопасности в надежном месте для дальнейшего использования.

Никогда не разрешается использовать это оборудование детям, лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, а также лицам, не знакомым с инструкциями. Местные правила могут устанавливать возрастные ограничения для пользователя.

Никогда не разрешается использовать оборудование, если поблизости находятся люди (особенно дети) или домашние животные.

Пояснения к символам, используемым в инструкции (см. рис. 13)

1. Перед началом работы с инструментом прочтите инструкцию по применению.
2. Не допускайте посторонних лиц в опасную зону.
3. Не используйте инструмент под дождем или снегом. Не подвергайте инструмент воздействию влаги.
4. Надевайте защитные очки и наушники.
5. Вращающиеся детали. Держите руки и ноги подальше от всех отверстий.
6. Гарантированный уровень звуковой мощности.

2. Конфигурация и комплект поставки

2.1 Конфигурация (рис. 1/2)

1. Переключатель Вкл./Выкл.
2. Регулятор скорости
3. Дополнительная ручка
4. Звездообразный винт M5.
5. Ремень
6. Задняя всасывающая трубка
7. Саморез
8. Передняя всасывающая трубка
9. Ролики
10. Улавливающий мешок
10a. Соединение для улавливающего мешка
11. Настенный кронштейн/опора.
12. Крепление аккумулятора
13. Рычаг переключения вентилятора/вакуума.

2.2 Комплектность поставки

Убедитесь, что изделие поставлено в полной комплектации в соответствии с объемом поставки. При отсутствии каких-либо запчастей обратитесь в наш сервисный центр или ближайший магазин технического инструмента, в котором вы приобрели товар, в течение 5 рабочих дней с момента покупки устройства, предоставив действительный чек о покупке. Кроме того, ознакомьтесь с гарантийной таблицей в разделе о сервисном обслуживании в конце руководства по эксплуатации.

- Откройте упаковку и осторожно извлеките оборудование.
- Удалите упаковочный материал и все упаковочные и(или) транспортировочные крепления (при наличии).
- Убедитесь в наличии всех компонентов.
- Осмотрите оборудование и комплектующие на предмет повреждений при транспортировке.
- По возможности, сохраните упаковку до окончания гарантийного срока.

Опасно!

Оборудование и упаковочный материал — не игрушки. Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами, фольгой или мелкими деталями. Существует опасность проглатывания или удушения!

- Аккумуляторный пылесос для выдувания листьев
- Оригинальная инструкция по эксплуатации.
- Инструкции по технике безопасности

3. Надлежащее использование

Данное устройство предназначено для уборки, сбора и уборки сухих и слегка влажных листьев и травы с мощеных площадей и газонов. Мелкий и легкий мусор, такой как сигареты, ветки, бумага и т. д., можно собирать с асфальтированных садовых дорожек или газонов, сдувая в кучи.

Предупреждение:
Когда оборудование используется в вакуумном режиме, материал измельчается встроенным измельчителем, прежде чем он будет помещен в мешок для улавливания. Поэтому запрещено использовать это устройство для сбора твердых и тяжелых посторонних предметов (например, стекла, шурупов, камней). Не используйте устройство на немощеных, сухих поверхностях, таких как рыхлый гравий и сухие садовые грядки. Не собирайте большое количество пыли. Данное устройство не разрешается использовать для сбора жидкостей или снега. Данное устройство не разрешается использовать внутри помещений. Данное устройство не разрешается использовать для раздачи или сбора химикатов и ядов, таких как удобрения, пестициды, материалы, содержащие асбест или легковоспламеняющиеся жидкости. Оборудование должно использоваться только по назначению. Любое другое использование считается неправильным использованием. Пользователь/оператор, а не производитель, несет ответственность за любой ущерб или травмы любого рода, возникшие в результате этого. Обратите внимание, что наше оборудование не предназначено для использования в коммерческих, торговых или промышленных целях. Наша гарантия аннулируется, если машина используется в коммерческих, торговых или промышленных предприятиях или в аналогичных целях.

4. Технические данные

Обороты холостого хода n^0..... 8000-14000 об/мин
Максимальная скорость воздуха: .....210 км/ч
Мощность всасывания макс.: ..... 500 $м^3$/ч
Мощность выдува макс.: ..... 180 $м^3$/ч
Объем мешка для улавливания..... ок. 45 л
Уровень громкости звука LWA..... 95,4 дБ(A)
Погрешность K ..... 2,1 дБ (A)
Уровень звукового давления LpA ..... 75,4 дБ (A)
Гарантированный уровень звуковой мощности LWA: ..... 98 дБ(A)
Вибрация ahv ..... 5,64 $м/с^2$
Погрешность K ..... 1,5 $м/с^2$
Масса .....3,0 кг

Важно!
Оборудование поставляется без аккумуляторов и без зарядного устройства и разрешено использовать только с литий-ионными аккумуляторами серии Power X-Change! Литий-ионные аккумуляторы серии Power X-Change разрешается заряжать только с помощью зарядного устройства Power X-Change.

Измеренный и гарантированный уровень звуковой мощности определен в соответствии с 2000/14/EC, расширенным 2005/88/EC.
Значение вибрации было определено в соответствии с набором стандартизированных критериев и может использоваться для сравнения различных продуктов друг с другом. Это значение также подходит для предварительной оценки нагрузки на пользователя, вызванной вибрацией.
Осторожно!
В зависимости от того, как вы используете устройство, фактический уровень вибрации может отличаться от значений, перечисленных выше. Примите соответствующие меры для защиты от вибрационного стресса. Учитывайте всю последовательность работ, включая моменты, когда устройство не работает под нагрузкой или выключено. Соответствующие меры включают, среди прочего, регулярный уход и техническое обслуживание устройства и насадок, сохранение рук в тепле, регулярные перерывы и правильное планирование последовательности работ.
Сведите к минимуму уровень шума и вибраций.

- Используйте только полностью исправное оборудование.
- Проводите регулярное техническое обслуживание и очистку устройства.
- Скорректируйте свою манеру работы в соответствии с режимами работы устройства.
- Не допускайте перегрузки устройства.
- Своевременно проводите обслуживание устройства.
- Отключайте устройство, когда оно не используется.
- Надевайте защитные перчатки.

Осторожно!
Остаточные риски
Определенные остаточные риски невозможно исключить полностью даже при использовании электроинструмента в соответствии с инструкциями. Потенциальные риски, связанные с особенностями конструкции и конфигурации устройства:
1. Повреждение легких при отсутствии подходящей защитной маски.
2. Повреждение слуха при отсутствии подходящей защиты ушей.
3. Ущерб здоровью, вызванный вибрацией рук, если оборудование используется в течение длительного периода или не управляется и не обслуживается должным образом.
4. Опасность повреждения глаз при отсутствии подходящих защитных очков.

Во время работы данное оборудование генерирует электромагнитное поле. При определенных обстоятельствах это поле может активно или пассивно препятствовать установке медицинских имплантатов. Чтобы снизить риск серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинского имплантата перед использованием оборудования.

5. Перед использованием оборудования

Оборудование поставляется без аккумуляторов и без зарядного устройства.

Предупреждение!

Всегда вынимайте батареи перед регулировкой оборудования.

5.1 Подготовка

5.1.1 Аспирационная трубка

Соедините верхнюю всасывающую трубку (рис. 3a/поз. 6) и нижнюю всасывающую трубку (рис. 3a/поз. 8) вместе. При этом убедитесь, что направляющий выступ (рис. 3a/поз. A) вставлен в соответствующее углубление (рис. 3a/поз. B). Также убедитесь, что он правильно зафиксирован. Дополнительно скрутите две трубки вместе с помощью самонарезающего винта (рис. 3b/поз. 7). Теперь вставьте полностью собранную всасывающую трубку в корпус двигателя (рис. 4a) и закрепите ее двумя звездообразными винтами (рис. 4b/поз. 4).

Важно!

Обратите внимание, что две всасывающие трубки необходимо обязательно соединить вместе перед установкой на корпус двигателя и никогда больше их нельзя разбирать.

Встроенные защитные выключатели будут нажаты, и на машину подается напряжение только после того, как полностью собранная всасывающая трубка будет правильно привинчена к корпусу двигателя.

5.2 Установка настенного кронштейна

Наденьте настенный кронштейн (рис. 5a/поз. 11) на корпус двигателя (рис. 5b) до упора. Убедитесь, что V-образный вырез (рис. 5b/поз. 11a) обращен к всасывающей трубке, чтобы можно было подвешивать машину за винт в стене. Настенный кронштейн также служит опорой, когда машина стоит на земле.

5.3 Установка ремня безопасности

Оттяните защелку (рис. 6/поз. 5a) карабина и зацепите его за корпус двигателя (рис. 6).

5.4 Установка/снятие улавливающего мешка

• Наденьте соединение улавливающего мешка (рис. 2/поз. 10a) на крепление (рис. 7a/поз. 10b) на корпусе двигателя. Убедитесь, что он правильно зафиксирован (рис. 7b).
• Зацепите мешок для улавливания за всасывающую трубку в одном из двух отверстий (рис. 7c/поз. 8a/8b) (рис. 7d). Отверстие (рис. 7c/поз. 8c) нельзя использовать в этой модели.

Чтобы снять мешок для улавливания, отцепите его от всасывающей трубки. Нажмите рычаги разблокировки (рис. 7b / поз. 10c) одновременно слева и справа и снимите мешок для улавливания.

5.5 Установка аккумулятора

Нажмите кнопку блокировки (поз. C) перезаряжаемой батареи, как показано на рис. 8a, и вставьте батарею в предусмотренное для нее крепление до тех пор, пока она не зафиксируется на месте. На рис. 8b показаны установленные аккумуляторные батареи. Чтобы снять аккумуляторную батарею, действуйте в обратном порядке.

5.6 Зарядка аккумулятора

1. Выньте аккумуляторную батарею из оборудования. Для этого нажмите кнопку блокировки (рис. 8a/поз. C).
2. Убедитесь, что напряжение вашей сети соответствует значению, указанному на паспортной табличке зарядного устройства. Вставьте вилку зарядного устройства в розетку. После этого зеленый светодиод начнет мигать.
3. Вставьте аккумулятор в зарядное устройство (рис. 9).
4. В разделе «Индикатор зарядного устройства» вы найдете таблицу с пояснением светодиодного индикатора на зарядном устройстве. Аккумуляторная батарея может немного нагреться во время зарядки. Это нормально.

Если аккумуляторная батарея не заряжается, проверьте:
• есть ли напряжение в розетке
• хороший ли контакт у зарядных контактов
Если аккумуляторная батарея по-прежнему не заряжается, отправьте
• зарядное устройство
• и аккумуляторный блок
в наш центр обслуживания клиентов.

Чтобы обеспечить правильную упаковку и доставку товаров при отправке нам, обратитесь в нашу службу поддержки клиентов или в точку продаж, в которой было приобретено оборудование.

При транспортировке или утилизации аккумуляторов и аккумуляторных инструментов всегда проверяйте, чтобы они были упакованы индивидуально в пластиковые пакеты во избежание короткого замыкания и возгорания. Чтобы аккумуляторная батарея прослужила долго, следует позаботиться о ее своевременной подзарядке. Вам необходимо перезарядить аккумуляторную батарею, если вы заметите, что производительность устройства падает. Никогда не позволяйте аккумуляторной батарее полностью разряжаться. Это приведет к развитию дефекта.

Индикатор емкости аккумулятора (рис. 10)

Нажмите кнопку индикатора емкости аккумулятора (пункт A). Индикатор емкости аккумулятора (пункт B) показывает состояние заряда аккумулятора с помощью 3 светодиодов.

Горят все 3 светодиода:
Аккумулятор полностью заряжен.

Горят 2 или 1 светодиод(ы):
Аккумулятор имеет достаточный остаточный заряд.

Мигает 1 светодиод:
Аккумулятор разряжен, зарядите аккумулятор.

Все светодиоды мигают:
Температура аккумулятора слишком низкая. Извлеките батарею из оборудования и подержите ее при комнатной температуре в течение одного дня. Если неисправность повторится, это означает, что аккумуляторная батарея полностью разрядилась и неисправна. Снимите аккумулятор с оборудования. Никогда не используйте и не заряжайте неисправную батарею.

6. Эксплуатация

Опасно!
Запускайте оборудование только в полностью собранном виде.

6.1 Выбор размера ремешка

Наденьте ремень безопасности на плечо и отрегулируйте его длину так, чтобы вам было удобно обращаться с оборудованием.

Внимание: Носите ремень безопасности так, чтобы застежка-кнопка всегда была под рукой. В случае чрезвычайной ситуации вы всегда можете быстро снять оборудование, открыв защелку (рис. 11/поз. 5a).

6.2 Включение/выключение инструмента (рис. 12)

• Для включения нажмите переключатель Вкл./Выкл. (поз. 1).
• Для выключения отпустите переключатель Вкл/Выкл.

6.3 Регулирование скорости

Оборудование оснащено триггером с регулируемой скоростью. Для его использования поверните регулятор скорости (рис. 12/поз. 2) в нужное положение. Используйте устройство только с той скоростью, которая действительно необходима, и не позволяйте ему работать со скоростью, превышающей необходимую.
МИН = Минимальная скорость
МАКС = Максимальная скорость

6.4 Режим работы

Осторожность! Прежде чем приступить к использованию оборудования, осмотрите поверхность на предмет скрытых предметов (например, мелких животных или твердых инородных тел).

6.4.1 Обдув листвы

Осторожно!
Если вы направите поток воздуха на других людей, животных или объекты (например, окна), это может привести к травмам и повреждениям.
• Направьте поток воздуха от себя.
• Никогда не направляйте поток воздуха на других людей, животных или предметы.
• Не сдувайте твердые предметы, например, камни или ветки.
• Поверните рычаг селектора (Рис. 12/Поз. 13) в указанное положение. Вы можете сделать это независимо от того, запущен инструмент или нет.
• Направьте поток воздуха вперед и двигайтесь медленно, чтобы сдуть листву или садовый мусор в кучу или расчистить труднодоступные места.

Опасно!
Никогда не собирайте (сдувайте) горячие, горючие или взрывоопасные материалы в кучи.

6.4.2 Сборка листвы

Осторожно!
• Используйте пылесос для сбора листьев в вакуумном режиме только в том случае, если мешок для улавливания не поврежден и правильно установлен.
• Не собирайте слишком много листьев за один раз, так как это может засорить трубку и измельчитель.
• Чтобы устранить любые блокировки, выполните действия, описанные в разделе «Устранение блокировок».
• Не собирайте твердые или влажные материалы.
• Поверните рычаг селектора (Рис. 12/Поз. 13) в положение «B». Вы можете сделать это независимо от того, запущен инструмент или нет.
• Всегда располагайте всасывающую трубку на земле и регулируйте длину ремня в соответствии с вашими требованиями (см. раздел 6.1).

Направляющие ролики (рис. 1/поз. 9) на нижнем конце всасывающей трубки помогут вам маневрировать всасывающей трубкой на земле.
• Включите оборудование (см. раздел 6.2).
• Установите желаемую мощность всасывания с помощью регулятора скорости (см. раздел 6.5).

6.5 Опорожнение улавливающего мешка

Своевременно опорожняйте улавливающий мешок (рис. 1/поз. 10). При почти полном мешке мощность всасывания заметно падает.
Органические отходы следует компостировать.
• Выключите оборудование и извлеките батареи.
• Откройте молнию на мешке для сбора отходов (рис. 1/поз.10) и вытряхните материал.
• Застегните молнию на мешке для сбора отходов (рис. 1/поз.10) еще раз.

6.6 Устранение засоров

Опасно!
• Выключите оборудование, подождите, пока движущиеся части остановятся, и извлеките аккумуляторы.
• Надевайте защитные перчатки.
• Используйте подходящие инструменты (например, деревянную палку).

1. Осмотрите трубку на наличие засоров. Осторожно постучите по аспирационной трубке или используйте деревянную палочку, чтобы устранить засоры.
2. Опорожните мешок для улавливания и снимите его. Демонтируйте всасывающую трубку (удалите винты-звездочки, см. рис. 4b/поз. 4).
3. Осмотрите отверстия в корпусе двигателя на предмет возможных засоров. При необходимости удалите засор палкой. Убедитесь, что измельчитель чист.

7. Очистка, техническое обслуживание и заказ запасных частей

Опасно!
Перед началом работ по очистке устройства всегда извлекайте батареи.

7.1 Очистка

- По возможности не допускайте попадания грязи и пыли в защитные устройства, выпускные отверстия и кожух двигателя. Оборудование необходимо протирать чистой тканью или продувать его сжатым воздухом под низким давлением.
- Мы рекомендуем вам проводить очистку изделия непосредственно после каждого применения.
- Регулярно очищайте оборудование влажной тканью и мягким мыльным раствором. Не используйте очищающие средства или растворители. Это может оказать негативное воздействие на пластмассовые детали оборудования. Убедитесь в том, что вода не попала в устройство. Попадание воды в электрический инструмент повышает риск поражения электрическим током.

7.2 Техническое обслуживание

- В случае возникновения каких-либо других проблем, связанных с работой оборудования, не рассмотренных выше, обращайтесь только к сертифицированному профессионалу или в сервисный центр.
- Внутри оборудования нет деталей, требующих дополнительного технического обслуживания.

7.3 Заказ запасных частей:

При заказе запасных частей необходимо указывать следующую информацию:

- Тип устройства
- Артикул устройства
- Идентификационный номер устройства
- Номер требуемой запасной части

Актуальные цены и информацию см. на веб-сайте:www.isc-gmbh.info

8. Неисправности

Оборудование не работает:
Убедитесь, что аккумуляторная батарея заряжена, а зарядное устройство работает. В случае, если оборудование не работает несмотря на наличие напряжения, отправьте его в сервисный центр по адресу, указанному ниже.

9. Утилизация и переработка

Оборудование поставляется в упаковке, предотвращающей его повреждение при транспортировке. Сырье, из которого изготавливают упаковку, может быть использовано повторно или подвергнуто вторичной переработке. Оборудование и комплектующие изготовлены из различных материалов, таких как металл и пластик. Никогда не выбрасывайте неисправное устройство в контейнеры для бытовых отходов. Оборудование необходимо сдать в соответствующий пункт сбора для надлежащей утилизации. Местоположение таких пунктов сбора можно уточнить в местной уполномоченной организации.

10.Хранение

Храните устройство и комплектующие в темных, сухих, недоступных для детей местах при температуре выше нуля градусов. Идеальная температура для хранения составляет 5-30°C. Храните электроинструмент в оригинальной упаковке.

11 Индикатор зарядного устройства

Состояние индикатора		Описание и меры, которые необходимо предпринять
Красный светодиод	**Зеленый светодиод**	
Не горит	Мигает	**Готовность к эксплуатации** Зарядное устройство подключено к сети и готово к использованию. В зарядном устройстве нет аккумуляторной батареи
Горит	Не горит	**Зарядка** Зарядное устройство заряжает аккумулятор в режиме быстрой зарядки. Время зарядки указано на самом зарядном устройстве. Важно! Фактическое время зарядки может немного отличаться от указанного времени, в зависимости от фактического заряда аккумуляторной батареи.
Не горит	Горит	**Батарея заряжена и готова к использованию.** Затем устройство переключается в режим щадящей зарядки до полной зарядки батареи. Чтобы полностью зарядить аккумуляторную батарею, оставьте ее в зарядном устройстве еще примерно на 15 минут. **Необходимые меры:** Извлеките аккумуляторную батарею из оборудования. Отключите зарядное устройство от сети.
Мигает	Не горит	**Адаптивная зарядка** Зарядное устройство работает в режиме щадящей зарядки. Из соображений безопасности аккумулятор заряжается медленнее, и зарядка занимает больше времени. Это может происходить в следующих случаях: - Перезаряжаемая аккумуляторная батарея не использовалась длительное время. - Температура батареи не соответствует рекомендованному температурному диапазону. **Необходимые меры:** Дождитесь завершения процесса зарядки; зарядку батареи можно продолжить.
Мигает	Мигает	**Ошибка** Зарядка невозможна. Батарея неисправна. **Необходимые меры:** Никогда не заряжайте неисправные батареи. Извлеките аккумуляторную батарею из оборудования.
Горит	Горит	**Нарушение температурного режима** Аккумуляторная батарея перегрета (например, из-за прямого попадания солнечных лучей) или слишком холодная (ниже 0°C). **Необходимые меры:** Извлеките аккумуляторную батарею и оставьте ее при комнатной температуре (примерно 20°C) на сутки.



Только для стран ЕС

Не выбрасывайте неисправное электрическое оборудование в контейнеры для бытового мусора.

В соответствии с Директивой ЕС 2012/19/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования и ее применением в национальном законодательстве, старые электроинструменты необходимо утилизировать отдельно от других отходов экологически безопасным способом, например, в пункте вторичной переработки.

Альтернатива утилизации путем возврата:

В качестве альтернативы возврату оборудования изготовителю, владелец электрооборудования должен обеспечить его надлежащую утилизацию. Старое оборудование можно сдать в соответствующий пункт сбора, который занимается утилизацией оборудования в соответствии с национальными нормативами переработки и утилизации. Это требование не распространяется на комплектующие или вспомогательные средства, которые не содержат электрические компоненты и поставляются со старым оборудованием.

Копирование, а также полное или частичное воспроизведение каким-либо способом документации и документов, сопровождающих изделия, разрешено только с прямого согласия компании iSC GmbH.

Сохраняется право на внесение технических изменений

Информация по сервисному обслуживанию

У нас надежные сервисные партнеры во всех странах, перечисленных в гарантийном талоне; их контактные данные вы также можете найти в гарантийном талоне. Они помогут вам по всем вопросам сервисного обслуживания: ремонт, заказ запасных частей и замена изнашиваемых деталей, а также покупка расходных материалов.

Обращаем ваше внимание, что некоторые части данного устройства подвержены нормальному или естественному износу и поэтому также используются в качестве расходных материалов.

Категория	Пример
Изнашиваемые детали*	Аккумуляторная батарея
Расходные материалы*	
Отсутствующие детали	

* Могут не входить в объем поставки!

В случае обнаружения дефектов или неисправностей, пожалуйста, опишите проблему по адресу www.isc-gmbh.info. Вам необходимо подробно и точно описать проблему и ответить на следующие вопросы:

- Работало ли устройство какое-то время, или оно было неисправно с самого начала?
- Заметили ли вы какие-либо неисправности (признаки или дефекты) до поломки?
- В чем, на ваш взгляд, состоит неисправность устройства (основной признак)? Опишите эту неисправность.

CE EU

D Konformitätserklärung: Wir erklären Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
GB Declaration of conformity: We declare conformity in accordance with the EU directive and standards for article
F Déclaration de conformité : Nous déclarons la conformité conformément aux directives et normes UE pour l'article
I Dichiarazione di conformità: dichiariamo la conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
DK Overensstemmelseserklæring: Vi attesterer overensstemmelse iht. EU-direktiv samt standarder for artikel
S Försäkran om överensstämmelse: Vi förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
CZ Prohlášení o shodě: Prohlašujeme shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek
SK Vyhlásenie o zhode: Vyhlasujeme zhodu podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
NL Conformiteitsverklaring: wij verklaren conformiteit conform EU-richtlijn en normen voor artikel
E Declaración de conformidad: declaramos la conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
FIN Standardinmukaisuustodistus: Me vakuutamme, että EU-direktiivin ja standardien vaatimukset täyttyvät tuotteelle
SLO IZJAVA O SKLADNOSTI potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
H Konformitási nyilatkozat: Az EU-irányvonal és normák szerinti konformitást jelentjük ki a cikkekhez
RO Declarație de conformitate: Declarăm conformitate conform directivei şi normelor UE pentru articolul
GR Δήλωση συμμόρφωσης: Δηλώνουμε συμμόρφωση σύμφωνα με Οδηγία Ες και πρότυπα για τα προϊόντα
P Declaração de conformidade: Declaramos a conformidade de acordo com a diretiva CE e normas para o artigo
HR IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
BIH IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normamaza artikl
RS DEKLARACIJA O USUGLAŠENOST potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
TR Uygunluk Deklarasyonu: AB direktifi ve ürün standartları uyarınca uygunluğunu beyan ederiz
RUS Заявление о соответствии товара: Настоящим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
EE Vastavusdeklaratsioon: Tõendame toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
LV Atbilstības deklarācija: Mēs apliecinām atbilstību ES direktīvai un standartiem tālāk minētajām precēm
LT Atitikties deklaracija: deklaruojame, kad gaminys atitinka ES direktyvą ir standartus
PL Deklaracja Zgodności - deklarujemy zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy EU
BG Декларация за съответствие: Ние декларираме съответствие на Директивите и нормите (ЕС) за изделия
UKR Декларація відповідності: ми заявляємо про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами стосовно артикула
MK Изјава за сообразност: Изјавуваме сообразност со регулативата и со нормите на ЕУ за артикли
N Samsvarserklæring: Vi erklærer samsvar i henhold til EU-direktiv og standarder for artikkel
IS Samræmisyfirlýsing: Við útskurðum samræmi við EU-reglugerð og stöðlum fyrir vörutegund

Akku-Laubsauger* VENTURRO 18/210 (Einhell)

☐ **2014/29/EU**
☐ **2005/32/EC_2009/125/EC**
☐ **(EU)2015/1188**
☐ **2014/35/EU**
☐ **2006/28/EC**
☒ **2014/30/EU**
☐ **2014/32/EU**
☐ **2014/53/EU**
☐ **2014/68/EU**
☐ **(EU)2016/426**
Notified Body:
☐ **(EU)2016/425**
☒ **2011/65/EU_(EU)2015/863**

☒ **2006/42/EC**
☐ **Annex IV**
Notified Body:
Reg. No.:
☒ **2000/14/EC_2005/88/EC**
☒ **Annex V**
☐ **Annex VI**
Noise: measured L_{WA} = 95,4 dB (A); guaranteed L_{WA} = 98 dB (A)
P = kW; L/Ø = cm
Notified Body:
☐ **2012/46/EU_(EU)2016/1628**
Emission No.:

Standard references: EN 60335-1; EN 50636-2-100; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

Landau/Isar, den 10.11.2021

Andreas Weichselgartner/General-Manager

Jeffrey Liu/Product-Management

First CE: 21
Art.-No.: 34.336.25 **I.-No.:** 21011
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR022632
Documents registrar: Josef Landauer
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

* *GB* Cordless blower vac · *F* Aspirateur de feuilles sans fil · *I* Aspiratore di foglie a batteria · *DK/N* Akku-løvsuger · *S* Batteridriven lövsug · *CZ* Akumulátorový sběrač listí · *SK* Akumulátorový vysávač lístia · *NL* Accu-bladzuiger · *E* Aspirador de hojas con batería · *FIN* Akkukäyttöinen lehti-imuri · *SLO* Sesalnik za listje na baterije · *H* Akkus-lombszívó · *RO* Aspirator de frunze cu acumulator · *GR* Ναρροφητης φυλλων, με μπαταρια · *P* Aspirador de folhas sem fio · *HR/BIH* Akumulatorski usisavač lišća · *RS* Akumulatorski usisavač lišća · *PL* Akumulatorowy odkurzacz do liści · *TR* Akülü yaprak aspiratörü · *RUS* Пылесос для листвы на аккумуляторе · *EE* Akumootoriga leheimur · *LV* Akumulatora lapu sūcējs · *LT* Akumuliatorinis lapų siurblys · *BG* Електрическа машина за засмукване на листа · *UKR* Садовий акумуляторний пилосос · *MK* Издувувач на лисја на батерии · *NO* Batteridrevet løvsuger · *IS* Hleðslu-Laufsuga

Срок службы: 5 лет
Дата производства: см. информацию на товаре
Импортер / организация уполномоченная на принятие претензий: ООО «Айнхелль», 197022, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Профессора Попова, дом 23, лит Д, офис 310. Тел.: 8-800-77-55-1-55
Изготовитель: Айнхелль Джермани АГ, Визенвег 22, 94405 Ландау/Изар, Германия
Филиал завода изготовителя (адрес производства): SKYBEST ELECTRIC APPLIANCE (SUZHOU) CO. LTD, NO.8 TING RONG STREET SUZHOUINDUSTRIAL PARK, 215122 JIANGSU PROVINCE, Китай

Товар сертифицирован, сертификат соответствия, действует с 30.12.2020 по 29.12.2025, номер C-DE.BE02.B.03289/20, выдан органом по сертификации ООО "Глобальное Соответствие"

Anl_Venturro_18_210_SPK13.indb 220 13.01.2022 14:33:17

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполняется продавцом

Модель:

Артикул и код модели:

Серийный номер:

Дата продажи:

М.П. продавца

Срок службы электроинструмента - 5 лет

При покупке электроинструмента требуйте у продавца проверки его комплектности и надлежащего качества, а также аккуратного заполнения гарантийного талона (графы заполняется продавцом) и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ:

1. Завод-изготовитель устанавливает на электро-, садовый инструмент и инструмент для автомобиля срок гарантии 2 года. Инструмент предназначен для работ, связанных с деятельностью в условиях нагрузок малой и средней интенсивности.
2. Завод-изготовитель устанавливает на аккумуляторы Einhell гарантийный срок 2 года.
3. В течение гарантийного срока, при надлежащей эксплуатации инструмента потребителем, завод-изготовитель обязуется бесплатно устранять дефекты сборки и производить замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя со дня покупки (см. дату на гарантийном талоне). Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса. Гарантийное обслуживание не производится, если электроинстумент вышел из строя по причине неправильной эксплуатации. Завод изготовитель не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинстументом.
4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
- при отсутствии гарантийного талона или неправильном оформлении;
- если гарантийный талон не принадлежит данному электроинструменту или не соответствует образцу, установленному поставщиком.
- при истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской;
- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ 13109- 97;
- при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установка на электроинструмент не предназначенных заводом изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.)
- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительного использования (определяется по признакам полной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, износом подвижных деталей).
6. Завод-изготовитель не дает гарантию на быстроизнашиваемые части (шлифовальные платформы, угольные щетки, зубчатые ремни, подшипники, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.), а также на сменные принадлежности и сменные быстроизнашиваемые приспособления (патроны к дрелям, пилки, ножи, круги, элементы их крепления, шины, цепи, звездочки, цанги, буры, свёрла и прочие расходные материалы для электроинструмента и садового инструмента).
7. Запрещается эксплуатация электроинструмента при появлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую. Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя и/или изношенных подшипников, устраняются за счет покупателя.
8. Техническое обслуживание и ввод в эксплуатацию электроинструмента может производиться по желанию покупателя в сервисном центре на условиях договора на данную процедуру.

Гарантийный талон действителен только при наличии чека покупки и правильно заполненной информации о модели инструмента, дате продажи и торговой организации.

Контакты и список сервисных центров по адресу:
www.einhell-russia.ru

тел. 8 (800) 77-55-1-55,
E-mail: service@einhell-russia.ru

С гарантийными условиями ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено, полностью укомплектовано и имеет безупречный внешний вид

Подпись покупателя ✓ _____

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ № 1

Модель: _____
Артикул и код модели: _____
Серийный номер: _____

Номер заказа в ремонт: _____
Дата приёма в ремонт: _____
Дата ремонта: _____
Дата выдачи: _____

Подпись клиента: ✓ _____ М.П. продавца
(инструмент проверен в мом присутствии)

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ № 2

Модель: _____
Артикул и код модели: _____
Серийный номер: _____

Номер заказа в ремонт: _____
Дата приёма в ремонт: _____
Дата ремонта: _____
Дата выдачи: _____

Подпись клиента: ✓ _____ М.П. продавца
(инструмент проверен в мом присутствии)

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ № 3

Модель: _____
Артикул и код модели: _____
Серийный номер: _____

Номер заказа в ремонт: _____
Дата приёма в ремонт: _____
Дата ремонта: _____
Дата выдачи: _____

Подпись клиента: ✓ _____ М.П. продавца
(инструмент проверен в мом присутствии)